

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	王慶豐	服務機關	1. 花蓮縣政府	職 稱	1. 縣長		
			2.		2.		
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
配偶		黃譯儀					

(一)不動產
1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
花蓮縣光復鄉富田段2565地號	112	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段1692-2地號	970	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段1238地號	674	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段1239地號	2,789	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段927地號	5,111	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段118-202地號	2,736	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段1796地號	1,920	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段118-22地號	2,521	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段382地號	269	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段896-3地號	3,511	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段1065-4地號	4,291	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段1065-5地號	9,622	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段2173地號	378	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段382-2地號	14	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段382-1地號	344	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段382-3地號	75	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉大安段1144-19地號	22	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉大安段1800地號	270	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段89-1地號	241	所有權全部	王慶豐
花蓮縣光復鄉大安段1144地號	598	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉大安段1144-1地號	14	2分之1	王慶豐

花蓮縣光復鄉富田段730-2地號	145	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段720地號	4,045	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段2991地號	267	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉光復段1955-1地號	2,369	2分之1	王慶豐
花蓮縣光復鄉富田段945地號	6,033	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市明義段73地號	387	10000分之3462	黃譯儀
花蓮縣花蓮市國風段1201-4地號	105	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市國風段1201-5地號	105	所有權全部	黃譯儀

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
花蓮縣花蓮市主力里林森路○○○○建號1098	162.40	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市主力里林森路○○○○建號1097	151.60	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣光復鄉大安村7鄰中山路○○○○建特號21	453.96	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市國光里1鄰明禮路○○○○建號1908	168	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市國光里1鄰明禮路○○○○建號1909	94.94	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市國光里1鄰明禮路○○○○建號1911	141.69	所有權全部	黃譯儀
花蓮縣花蓮市國光里1鄰明福路○○○○建號1912	141.69	所有權全部	黃譯儀

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
VOLVO	2,000cc	IZ○○○○	王慶豐
雷諾	1,900cc	IX○○○○	黃譯儀

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額：2,503,434 元)

1. 新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活期存款	華南銀行	王慶豐	61,635
儲蓄存款	第一商業銀行	王慶豐	4,837
儲蓄存款	台灣中小企業銀行	王慶豐	627,032
儲蓄存款	第一信用合作社	王慶豐	156,228
儲蓄存款	台灣土地銀行	王慶豐	95
儲蓄存款	華南商業銀行	王慶豐	211,673
儲蓄存款	中國農民銀行	王慶豐	1,900
綜合存款	台灣銀行	王慶豐	10,054
儲蓄存款	第二信用合作社	王慶豐	107,490
儲蓄存款	中國國際商業銀行	王慶豐	42,050
支票存款	台灣中小企業銀行	王慶豐	3,500
支票存款	第一商業銀行	王慶豐	2,680
支票存款	中國農民銀行	王慶豐	49,376
儲蓄存款	中國農民銀行	黃譯儀	37,858
儲蓄存款	第一商業銀行	黃譯儀	186,106
儲蓄存款	第二信用合作社	黃譯儀	70,592
儲蓄存款	台灣中小企業銀行	黃譯儀	3,060
活期存款	台灣土地銀行	黃譯儀	839
活期存款	中國國際商業銀行	黃譯儀	422,161
優利活存	中國國際商業銀行	黃譯儀	494,168
支票存款	華南商業銀行	黃譯儀	10,000
支票存款	中國國際商業銀行	黃譯儀	100

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
無				

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：5,031,050 元)

1. 股票(總價額：4,831,050 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
花蓮一信股票	王慶豐	50,000	10	500,000
花蓮二信股票	黃譯儀	54,250	10	542,500
一銀股票	黃譯儀	112,680	10	1,126,800
華銀股票	黃譯儀	69,533	10	695,330
彰銀股票	黃譯儀	75,207	10	752,070
味王股票	黃譯儀	25,740	10	257,400
國壽股非	黃譯儀	17,906	10	179,060
中華開發股票	黃譯儀	41,365	10	413,650
台鳳股票	黃譯儀	28,065	10	280,650
大成股票	黃譯儀	2,448	10	24,480
卜蜂股票	黃譯儀	2,753	10	27,530
誠洲股票	黃譯儀	450	10	4,500
國建股票	黃譯儀	1,500	10	15,000
萬企股票	黃譯儀	123	10	1,230
東企股票	黃譯儀	1,085	10	10,850

2. 票券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

3. 債券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

4. 其他有價證券(總價額：200,000 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
國民基金	黃譯儀	20000	10	200,000

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額：13,930,356 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
信用擔保貸款	王慶豐	中國農民銀行 花蓮縣花蓮市中山路371號	3,000,000
抵押貸款	黃譯儀	中國農民銀行 花蓮縣花蓮市中山路371號	3,000,000
抵押貸款	黃譯儀	中國國際商業銀行 花蓮縣花蓮市公園路26號	7,930,356

(十一)事業投資(總金額：19,391,960 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
王慶豐	花蓮縣製糖採收運銷合作社 花蓮縣光復鄉大進村糖廠街19號	200
王慶豐	鑫泉企業股份有限公司 台北市南京東路26號8F	2,126,760
王慶豐	遠翔空運倉儲股份有限公司 桃園縣蘆竹鄉洪海路1段218號	17,250,000
黃譯儀	大華航空股份有限公司 台北市八德路2段260號9F	15,000

(十二)備註

一、原有土地花蓮縣花蓮市明義段73地號面積0.0197平方公尺持分二分之一及花蓮縣花蓮市明義段74地號面積0.0190平方公尺,持分二分之一。於83.3.17合併更改為花蓮縣花蓮市明義段73地號面積為0.0387平方公尺持分二分之一在案。(即為0.0387平方公尺,萬分之五仟)。
二、因上述花蓮縣花蓮市明義段73號土地興建大樓7層分配及出售後該筆土地現有全數持有面積為萬分之參肆陸貳平方公尺(即為花蓮縣花蓮市明禮路○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○)等4棟所有建地。

三、有關債務方面抵押貸款\$13,930,356為興建花蓮縣花蓮市明義段73地號建築物所需之款項。

此 致

監 察 院

（ 受 理 申 報 機 關 〔 構 〕 全 稱 ）

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：王慶豐

申 報 日 期：84 年 12 月 12 日